

OTHER BUSINESS**REPORTS OF COMMITTEES**

Orders No. 1 to 5 were called and postponed until the next sitting of the Senate.

OTHER

Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Wood, calling the attention of the Senate to the cancellation of the Court Challenge Program.

After debate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Olson, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was adopted.

Order No. 35 (inquiry) was called and postponed until later this day.

Order No. 36 (inquiry) was called and postponed until the next sitting of the Senate.

The Senate again in Committee of the Whole on the motion of the Honourable Senator Molgat, seconded by the Honourable Senator Hébert:

That the Senate of Canada agrees with the principle that the Senate be reformed, by making it an elected body with sufficient membership and power to effectively represent the people of Canada in all regions of our land, the Honourable Senator Ottenheimer in the Chair.

—*In Committee*—

After debate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Hébert:

That the Committee rise, that the Chairman report progress and ask leave to sit again.

The question being put on the motion, it was adopted.

The sitting of the Senate was resumed.

The Chairman of the Committee reported that it had made some progress and asked leave to sit again.

The Honourable Senator Lynch-Staunton moved, seconded by the Honourable Senator Kelly:

AUTRES AFFAIRES**RAPPORTS DE COMITÉS**

Les articles nos 1 à 5 sont appelés et différés à la prochaine séance du Sénat.

AUTRES

Reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable sénateur Wood, attirant l'attention du Sénat sur l'abandon du Programme de contestation judiciaire.

Après débat

L'honorable sénateur Molgat propose, appuyé par l'honorable sénateur Olson, C.P., que la suite du débat sur l'interpellation soit renvoyée à la prochaine séance du Sénat.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L'article no 35 (interpellation) est appelé et différé à plus tard aujourd'hui.

L'article no 36 (interpellation) est appelé et différé à la prochaine séance du Sénat.

Le Sénat se forme de nouveau en Comité plénier pour étudier la motion de l'honorable sénateur Molgat, appuyée par l'honorable sénateur Hébert,

Que le Sénat du Canada approuve le principe de la réforme du Sénat, pour que le Sénat soit élu et qu'il ait assez de membres et de pouvoirs pour bien représenter le peuple canadien dans toutes les régions de notre pays, sous la présidence de l'honorable sénateur Ottenheimer.

—*En Comité*—

Après débat,

L'honorable sénateur Molgat propose, appuyé par l'honorable sénateur Hébert,

Que le Comité lève la séance, que le président fasse rapport de l'état de la question et demande la permission de siéger de nouveau.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le Sénat reprend sa séance.

Le président du Comité fait rapport de l'état de la question et demande la permission de siéger de nouveau.

L'honorable sénateur Lynch-Staunton propose, appuyé par l'honorable sénateur Kelly,